31985R3817

REGULAMENTUL (CEE) NR. 3817/85 AL COMISIEI
din 30 decembrie 1985
de modificare a anumitor regulamente în sectorul cerealelor și orezului în urma aderării Portugaliei și Spaniei

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Economice Europene,

având în vedere Actul de aderare al Regatului Spaniei și al Republicii Portugheze, în special articolul 396 alineatul (2) [1],

întrucât, în temeiul articolului 396 din Actul de aderare, trebuie adaptate următoarele regulamente în sectorul cerealelor și orezului:

— Regulamentul nr. 158/67/CEE al Comisiei din 23 iunie 1967 [2], modificat ultima dată de Regulamentul (CEE) nr. 3135/84 [3];

— Regulamentul nr. 470/67/CEE al Comisiei din 21 august 1967 privind preluarea orezului nedecorticat de către agențiile de intervenție și stabilirea sumelor corectoare, a majorărilor de preț și a reducerilor aplicate de către acestea [4], modificat ultima dată de Regulamentul (CEE) nr. 3461/80 [5];

— Regulamentul (CEE) nr. 1613/71 al Comisiei din 26 iulie 1971 privind normele de aplicare pentru stabilirea prețurilor CIF și a taxelor pentru orez și brizura de orez, precum și sumele corectoare aferente [6], modificat ultima dată de Regulamentul (CEE) nr. 2117/80 [7];

— Regulamentul (CEE) nr. 2622/71 al Comisiei din 9 decembrie 1971 privind normele de aplicare pentru importul de secară din Turcia [8], modificat ultima dată de Regulamentul (CEE) nr. 3480/80 [9];

— Regulamentul (CEE) nr. 2942/73 al Comisiei din 30 octombrie 1973 privind normele de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2412/73 al Consiliului din 24 iulie 1973 pentru importul de orez din Republica Arabă Egipt [10], modificat ultima dată de Regulamentul (CEE) nr. 3480/80;

— Regulamentul (CEE) nr. 2042/75 al Comisiei din 25 iulie 1975 privind normele de aplicare pentru sistemul licențelor de import și export pentru cereale și orez [11], modificat ultima dată de Regulamentul (CEE) nr. 3168/85 [12];

— Regulamentul (CEE) nr. 2102/75 al Comisiei din 11 august 1975 de stabilire a cantității de cartofi necesare fabricării unei tone de amidon [13], modificat ultima dată de Regulamentul (CEE) nr. 2239/85 [14];

— Regulamentul (CEE) nr. 1124/77 al Comisiei din 27 mai 1977 privind redefinirea zonelor de destinație pentru restituirile sau taxele la export, precum și pentru anumite licențe de export pentru cereale și orez [15], modificat ultima dată de Regulamentul (CEE) nr. 501/85 [16];

— Regulamentul (CEE) nr. 1031/78 al Comisiei din 19 mai 1978 privind normele de aplicare pentru importul de orez în Réunion [17], modificat ultima dată de Regulamentul (CEE) nr. 405/85 [18];

— Regulamentul (CEE) nr. 1570/78 al Comisiei din 4 iulie 1978 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2742/75 privind subvențiile acordate pentru producția de amidon și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 2026/75 [19], modificat ultima dată de Regulamentul (CEE) nr. 2925/83 [20];

— Regulamentul (CEE) nr. 1603/79 al Comisiei din 26 iulie 1979 de stabilire a normelor pentru plata unei prime pentru producătorii de amidon din cartofi și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 1809/78 [21], modificat de Regulamentul (CEE) nr. 2293/82 [22];

— Regulamentul (CEE) nr. 1974/80 al Comisiei din 22 iulie 1980 de stabilire a normelor generale de aplicare a anumitor acțiuni de ajutor alimentar care implică cereale și orez [23], modificat ultima dată de Regulamentul (CEE) nr. 1059/82 [24];

— Regulamentul (CEE) nr. 3656/83 al Comisiei din 23 decembrie 1983 de stabilire a normelor de aplicare a acordurilor de import în 1984, 1985 și 1986 pentru produsele care se încadrează la subpoziția 07.06 din Tariful Vamal Comun și care provin din țări terțe altele decât Thailanda [25];

---

(1) JO L 302, 15.11.1985, p. 23.
(2) JO 128, 27.6.1967, p. 2536/67.
(3) JO L 293, 10.11.1984, p. 11.
(4) JO 204, 24.8.1967, p. 8.
(5) JO L 363, 31.12.1980, p. 7.
(6) JO L 168, 27.7.1971, p. 28.
(7) JO L 206, 8.8.1980, p. 15.
(8) JO L 271, 10.12.1971, p. 22.
(9) JO L 363, 31.12.1980, p. 84.
(10) JO L 302, 31.10.1973, p. 1.
(11) JO L 213, 11.8.1975, p. 5.
(12) JO L 300, 14.11.1985, p. 28.
(13) JO L 214, 12.8.1975, p. 9.
(14) JO L 209, 6.8.1985, p. 29.
(15) JO L 134, 28.5.1977, p. 53.
(16) JO L 60, 28.2.1985, p. 26.
(17) JO L 132, 20.5.1978, p. 72.
(18) JO L 49, 19.2.1985, p. 5.
(19) JO L 185, 7.7.1978, p. 22.
(20) JO L 289, 22.10.1983, p. 36.
(21) JO L 189, 27.7.1979, p. 58.
(22) JO L 245, 20.8.1982, p. 19.
(23) JO L 192, 26.7.1980, p. 11.
(24) JO L 123, 6.5.1982, p. 20.
(25) JO L 361, 24.12.1983, p. 23.

— Regulamentul (CEE) nr. 3675/83 al Comisiei din 23 decembrie 1983 de stabilire a normelor de punere în aplicare a acordurilor de import aplicabile produselor care se încadrează la subpoziția 07.06 A din Tariful Vamal Comun, care provin din Thailanda și care sunt exportate din această țară în 1984, 1985 și 1986 [1], modificat de Regulamentul (CEE) nr. 3283/84 [2];

— Regulamentul (CEE) nr. 204/84 al Comisiei din 17 iulie 1984 de stabilire a centrelor de intervenție pentru orez, altele decât Vercelli [3];

— Regulamentul (CEE) nr. 551/85 al Comisiei din 1 martie 1985 de stabilire a normelor de aplicare pentru importul de orez originar din statele din Africa, zona Caraibelor și Pacific, precum și din țările și teritoriile de peste mări [4];

întrucât consultările prevăzute la articolul 4 alineatul (5) din Regulamentul (CEE) nr. 1418/76 al Consiliului din 21 iunie 1976 privind organizarea comună a pieței în sectorul orezului [5], modificat ultima dată de Regulamentul (CEE) nr. 1025/85 [6];

întrucât, în conformitate cu articolul 2 alineatul (3) din Tratatul de aderare, instituțiile Comunităților Europene pot să adopte, înainte de aderare, măsurile menționate în articolul 396 din Act; întrucât aceste măsuri intră în vigoare sub rezerva și la data intrării în vigoare a Tratatului,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(1) Trimiterile la Spania din anexa la Regulamentul nr. 158/67/CEE se elimină.

(2) Anexa II B la Regulamentul nr. 470/67/CEE se înlocuiește cu următorul tabel:

B. **Productivitate de bază după prelucrare**

Descrierea calității orezului	Productivitate la bob întreg	Productivitate totală
Balilla, Balilla CG, Balilla Sollana, Bomba, Bombon, Colina Frances, Liso, Matusaka, Monticelli, Pegonil, Ticinese	63	71
Bahia, Carola, Cristal, Girona, Jucar, Navile, Niva, Rosa Marchetti, Senia, Sequial, Stirpe, Vitro	60	70
Aseatico, Arlésienne, Baldo, Bedis, Italpatna Redi, Ribe, Ribello, Ringo, Rizzotto, Rocca, Roma, Romanico, Romeo, Tebre, Volano	59	70
Europa, Espanique A, Istitut de céréales 5593, Silla	58	70
Cesariot, Marateli, Precoce Rossi, Razza	56	68
Arborio, Blue Belle, Blue Bonnet, Institut de céréales 7821	56	70
Delta	55	68
Carnaroli, Vialone nano	55	70

(3) În anexele I, II și III la Regulamentul (CEE) nr. 1613/71, toate trimiterile la Spania se elimină.

(4) La sfârșitul articolului 1 din Regulamentul (CEE) nr. 2622/71 se adaugă următorul text.

„Tasa especial aplicable a la exportación según el Reglamento no 1234/71 satisfecha con la suma de ……”

(5) La sfârșitul articolului 2 din Regulamentul (CEE) nr. 2942/73 se adaugă următorul text:

„Tasa especial aplicada a la esportación”

(6) Regulamentul (CEE) nr. 2042/75 se modifică după cum urmează:

— La articolul 4 alineatul (1) se adaugă următorul text

(„Proporción de la restitución de base aplicable a la exportación licitada”);

[1] JO L 366, 28.12.1983, p. 41.
[2] JO L 307, 24.11.1984, p. 20.
[3] JO L 190, 18.7.1984, p. 5.
[4] JO L 63, 2.3.1985, p. 10.
[5] JO L 166, 25.6.1976, p. 1.
[6] JO L 107, 19.4.1984, p. 13.

— La articolul 4 alineatul (2) se adaugă următorul text:

„Proporción de la exacción reguladora aplicable a la exportación licitada");

— La articolul 6 se adaugă următorul text:

„Ayuda alimenticia");

— La articolul 7 alineatul (1) se adaugă următorul text:

„Exacción reguladora a ajustar eventualmente con areglo a las disposicions de la letra b) del apartado 1 del artículo 3 del Reglamento (CEE) nº 1579/74");

„Direito nivelador a ajustar eventualmente nos termos do n.º 1, alinea b) do artigo 3.º do Regulamento (CEE) n.º 1579/74");

— La primul paragraf din articolul 7 alineatul (2) se adaugă următorul text:

„Fijación anticipada de la exacción reguladora aplicable a la exportación pedida");

— La al doilea paragraf din articolul 7 alineatul (2) se adaugă următorul text:

„Exacción reguladora aplicable a la exportación a ajustar eventualmente con areglo a las disposiciones del apartado 2 del articulo 4 del Reglamento (CEE) nº 1981/74");

— La articolul 7 alineatul (3) se adaugă următorul text:

„Exacción reguladora inaplicable a la exportación");

— La primul paragraf din articolul 9a alineatul (3) se adaugă următorul text:

„Certficado inutilizable en ausencia de la mención prevista en la casilla 13, articulo 9 bis del Reglamento (CEE) nº 2042/75");

— La al doilea paragraf din articolul 9a alineatul (3) se adaugă următorul text:

„Destino obligatorio comunicado el ……").

(7) Regulamentul (CEE) nr. 2102/75 se modifică după cum urmează:

— Coloana nr. 1:

„Peso bajo agua de 5050 gr de patatas (en gramos)";

— Coloana nr. 2:

„Tenor en fécula de patatas (en porcentaje)";

— Coloana nr. 3:

„Cantidad de patatas necesarias par la fabricación de 1 000 kg defécula (en kilogramos)";

— Coloana nr. 4:

„Precio minimo franco fabrica a pagar por el fabricante de feculas para 1 000 kg de patatas (en ECU)";

— Coloana nr. 5:

„Restitución a la producción por 1 000 kg de patatas (en ECU)";

— Coloana nr. 6:

„Precio minimo a percibir por los productores para 1 000 kg de patatas (en ECU)".

(8) În anexa II zona A din Regulamentul (CEE) nr. 1124/77, destinațiile „Spania, Portugalia, Azore și Madeira" se înlocuiesc cu „Ceuta și Mellila".

(9) Regulamentul (CEE) nr. 1031/78 se modifică după cum urmează:

— La primul paragraf din articolul 3 alineatul (3) se adaugă următorul text:

„Documento de subvención arroz Reunión (articulo 11 bis del reglamento (CEE) nº 1418/76)";

— La al doilea paragraf din articolul 3 alineatul (7) se adaugă următorul text:

„Subvención arroz Reunión fijada por anticipo el (fecha de depósito de la demanda del documento)";

— La articolul 4 alineatul (2) litera (b) se adaugă următorul text:

— „Destinado al consumo en la Reunión (articulo 11 bis del reglamento (CEE) nº 1418/86)";

— La articolul 4 alineatul (2) litera (c) se adaugă următorul text:

— „Subvención arroz Reunión de las formalidades aduaneras de exportación)"

și

— „Subvención arroz Reunión fijada por anticipo del (fecha de fijación anticipada)".

(10) Regulamentul (CEE) nr. 1570/78 se modifică după cum urmează:

— La articolul 6 litera (a) a doua liniuță se adaugă următorul text:

„(Destinado a ser utilizado en «cerveleria» en «la fabricación de glucosa» conforme al procedimiento de hidrólisis directa, «en panificación» o «en almidoneria» conforme a las disposiciones del reglamento nº 1570/78)".

(11) Anexa la Regulamentul (CEE) nr. 1603/79 se completează după cum urmează:

— Coloana nr. 1:

„(Peso bajo agua de 5050 g de patatas (en gramos))";

— Coloana nr. 2:

„(Tenor en fécula de la patata (en porcentaje))";

— Coloana nr. 3:

„(Cantidad de patatas necesaria para la fabricación de 1 000 kg de fécula (en kilogramos))";

— Coloana nr. 4:

„(Prima a percibir por el fabricante de féculas para 1 000 kg de patatas (en ECUS))".

(12) La articolul 8 alineatul (1) a treia liniuță din Regulamentul (CEE) nr. 1974/80, textul se înlocuiește cu următoarea liniuță:

„— Ajustado del monto compensatorio adhesión".

(13) La articolul 3 din Regulamentul (CEE) nr. 3656/83 se adaugă următoarele mențiuni:

„— (Exacción reguladora a percibir 6 % *ad valorem*)";

„— (Direito nivelador a cobrar 6 % *ad valorem*)".

(14) Regulamentul (CEE) nr. 3675/83 se completează după cum urmează:

— La prima liniuță din articolul 6 alineatul (2) litera (a) se adaugă următorul text:

„— Exacción reguladora limitada a 6 % *ad valorem*/aplicación del acuerdo de cooperación)";

„— Direito nivelador limitado a 6 % *ad valorem*/aplicão do acordo de cooperação)";

— La a doua liniuță din articolul 6 alineatul (2) litera (a) se adaugă următorul text:

— „Nombre del barco (indicar el nombre del barco que figura en el certificado de exportación taïlandés";

— „Nome do barco (indicar o nome do barco constante do certificado de exportação tailandês";

— La a treia liniuță din articolul 6 alineatul (2) litera (a) se adaugă următorul text:

„— Numero y fecha del certificado de exportación taïlandés)";

„— (Número e data do certificado de exportação tailandès)".

(15) La anexa la Regulamentul (CEE) nr. 2047/84 se completează după cum urmează:

„4. SPANIA

Regiune	**Centru de intervenție**
Aragón	Grañen
Cataluña	Aldea-Tortosa
Valencia	Albal-Silla
	Sucea
	Cullera
Murcia	Calasparra
Extremadura	Don Benito
	Montijo
	Madrigaleja
Andalucía	Coria del Río
	Las Caberas de San Juan
	La Puebla del Río
	Los Palacios".

(16) Regulamentul (CEE) nr. 551/85 se modifică după cum urmează:

— La articolul 2 alineatul (2) se adaugă următorul text:

„(Tasa especial percibida a la exportación del arroz)";

— La articolul 3 alineatul (1) litera (a) se adaugă următorul text:

„(Exacción reguladora reducida ACP/PTU)".

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la 1 martie 1986, sub rezerva intrării în vigoare a Tratatului de aderare.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 30 decembrie 1985.

Pentru Comisie

Frans ANDRIESSEN

Vicepreședinte